

Германия – Услуги по почистване на сгради, без жилищните – MILAN Merzenich

Gebäudereinigung

OJ S 205/2024 21/10/2024

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

## 1. Купувач

---

### 1.1. Купувач

Официално наименование: Gemeinde Merzenich

Електронна поща: [skaever@gemeinde-merzenich.de](mailto:skaever@gemeinde-merzenich.de)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

## 2. Процедура

---

### 2.1. Процедура

Заглавие: MILAN Merzenich Gebäudereinigung

Описание: Unterhalts- und Grundreinigung in verschiedenen Objekten mit ca. 4.800 m<sup>2</sup> Reinigungsfläche.

Идентификатор на процедурата: a7d9954e-b1d9-44b0-af0b-bc71f6a13df7

Вътрешен идентификатор: 5424240-Mil/Merz/SR

Вид процедура: Открита

#### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

Допълнителна класификация (cprv): 90911000 Услуги, свързани с почистването на жилищни и други сгради и прозорци

#### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Merzenich

Пощенски код: 52399

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düren (DEA26)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Der Auftraggeber empfiehlt sich einen Überblick über die Objekte zu verschaffen. Die Objektbesichtigungen finden am 07. + 08. + 11. + 12.11.2024 statt. Sie ist nicht verpflichtend. Bieter, die teilnehmen wollen, müssen sich bis zum 05.11.2024 für zwei der Wunsch-Termine per e-Mail anmelden. Der tatsächliche Termin wird anschließend mitgeteilt. Eine spätere Anmeldung ist nicht möglich. Fragen/Einwändungen müssen bis 13.11.2024 beim Vergabeportal eingehen. Die Vergabeunterlagen sind bei der Vergabepattform <https://www.subreport.de/> unter <https://www.subreport.de/E34613199> herunterladbar. Es ist vom Bieter eine E-Mailadresse für die Kommunikation anzugeben. Bei Weitergabe der Vergabeunterlagen und -dateien an Dritte, ist der Anfordernde der Vergabeunterlagen dafür verantwortlich, dass die Vergabeunterlagen und alle weiteren Informationen, die die Vergabestelle bereitstellt, rechtzeitig, vollständig und unverändert an die Bieter weitergegeben werden. Wir empfehlen die Vergabeunterlagen frühzeitig von vorgenannter Plattform herunterzuladen. Bieter, die die Vergabeunterlagen spät herunterladen und bearbeiten, müssen damit rechnen, dass sie keine Antworten mehr zu Fragen bezüglich

der Vergabeunterlagen erhalten und dass der Auftraggeber auf ihre Hinweise z. B. zu Unrichtigkeiten nicht reagiert, wenn keine ausreichende Zeit für die Bearbeitung der Fragen bleibt und die rechtzeitige Information der Bieter nicht mehr erfolgen kann. Enthalten die Vergabeunterlagen Fehler oder Unklarheiten, die der Bieter erkennt oder erkennen kann, so hat er den Auftraggeber unverzüglich schriftlich über die Nachrichtenfunktion der Vergabepattform darauf hinzuweisen, auch wenn er den Hinweis schon vorher in anderer Form gegeben hat. Diese Fragen oder Einwände müssen unverzüglich, spätestens bis zum 13.11.2024 bei der zuvor genannten Plattform eingegangen sein. Die Bearbeitung und Beantwortung erfolgt von der ausschreibenden Stelle, Montag - Donnerstag von 8.00 - 15.30 Uhr, Freitag 8.00 - 11.30 Uhr, schriftlich (nicht telefonisch) auf zuvor genannter Plattform. Die Angebote sind ausschließlich elektronisch über die Angebotsfunktion der Vergabepattform an die in den Vergabeunterlagen angegebene Adresse, zu senden. Aufwändungen der Angebotserstellung und Angebotsversendung werden nicht vergütet. Der Auftraggeber behält sich vor die Referenzen zu überprüfen. Auf entsprechende Aufforderung im Rahmen der Aufklärung ist: Der Name und eine E-Mailadresse des Referenzgebers anzugeben. Der Auftraggeber wird im Rahmen einer Eigenaufklärung den Referenzgeber einmalig per E-Mail, zur Bestätigung der Referenz auffordern. Der Bieter trägt das Risiko, dass der Referenzgeber die Referenz nicht innerhalb von 10 Tagen bestätigt und der Bieter aufgrund der fehlenden Referenzbestätigung ausgeschlossen wird. ODER: Es ist vom Auftragnehmer eine entsprechende Bestätigung der Referenzgeber mit den geforderten Angaben innerhalb der Frist von 10 Tagen vorzulegen. Das Formblatt für die Bestätigung der Referenz durch den Referenzgeber hierzu ist zu verwenden. Verstöße gegen diese Vorgabe führen zum Ausschluss des Angebotes. Näheres siehe Vergabeunterlagen.

#### **2.1.4. Обща информация**

Допълнителна информация: Einhaltung des vergabespezifischen Mindestlohns nach § 2 TVgG - Bei der Auftragsausführung sind die besonderen Ausführungsbedingungen des MiLoG zu berücksichtigen und einzuhalten. Hinsichtlich ihrer konkreten Ausgestaltung wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen. Näheres siehe Vergabeunterlagen

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

#### **2.1.6. Основания за изключване**

Чисто национални основания за изключване: Eigenerklärung zu: Ausschlussgünde gemäß §123 GWB: (1) Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: 1.§ 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland), 2.§ 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen, 3.§ 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte), 4. § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in

ihrem Auftrag verwaltet werden, 5. § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 6. § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen), 7. § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern), 8. den §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete), 9. Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder 10. den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a des Strafgesetzbuches (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung). (2) Einer Verurteilung oder der Festsetzung einer Geldbuße im Sinne des Absatzes 1 stehen eine Verurteilung oder die Festsetzung einer Geldbuße nach den vergleichbaren Vorschriften anderer Staaten gleich. (3) Das Verhalten einer rechtskräftig verurteilten Person ist einem Unternehmen zuzurechnen, wenn diese Person als für die Leitung des Unternehmens Verantwortlicher gehandelt hat; dazu gehört auch die Überwachung der Geschäftsführung oder die sonstige Ausübung von Kontrollbefugnissen in leitender Stellung. (4) Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1. das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2. die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen können. Satz 1 ist nicht anzuwenden, wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass es die Zahlung vorgenommen oder sich zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen, Säumnis- und Strafzuschlägen verpflichtet hat. (5) Von einem Ausschluss nach Absatz 1 kann abgesehen werden, wenn dies aus zwingenden Gründen des öffentlichen Interesses geboten ist. Voneinem Ausschluss nach Absatz 4 Satz 1 kann abgesehen werden, wenn dies aus zwingenden Gründen des öffentlichen Interesses geboten ist oder ein Ausschluss offensichtlich unverhältnismäßig wäre. § 125 bleibt unberührt.

Чисто национални основания за изключване: Eigenerklärung zu: § 124 Fakultative Ausschlussgründe GWB: (1) Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat, das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat, das Unternehmen im Rahmen der beruflichen Tätigkeit nachweislich eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird; § 123 Absatz 3 ist entsprechend anzuwenden, der öffentliche Auftraggeber über hinreichende Anhaltspunkte dafür verfügt, dass das Unternehmen mit anderen Unternehmen Vereinbarungen getroffen oder Verhaltensweisen aufeinander abgestimmt hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken, ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens besteht, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit

една за обществения поръчител активна личност при изпълнение на процедурата за възлагане на обществен поръчка може да бъде неадекватна и да не бъде ефективно отстранена, по-малко значителни мерки не могат да бъдат ефективни, което може да доведе до изкривяване на конкуренцията, което означава, че компанията вече е участвала в подготовката на процедурата за възлагане на обществен поръчка, и това изкривяване на конкуренцията не може да бъде отстранено от по-малко значителни мерки, компанията е извършила значителна грешка при изпълнение на по-ранен обществен поръчка или концесионен договор значително или продължително неадекватно и това е довело до преждевременно прекъсване, до отговорност за щети или до една сравнима правна последица, която означава, че компанията в отношение на основания за изключване или критерии за пригодност е извършила значителна грешка или е запазила отговорности назад или не е в състояние да предостави необходимите доказателства, или че компанията е опитвала да повлияе на решението на обществения поръчител по неадекватен начин, или че компанията е опитвала да запази поверливи данни, чрез които тя може да получи неадекватни предимства при процедурата за възлагане на обществен поръчка, или че компанията е неадекватно или целенасочено предоставила подвеждащи данни, които могат да повлияят значително на решението на обществения поръчител, или че компанията е опитвала да предостави такива данни. (2) § 21 на Закон за защита на работещите, § 98c на Закон за пребиваване, § 19 на Закон за минимална работна заплата и § 21 на Закон за борба с черния труд остават непроменени

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Los 1 Unterhalts- und Grundreinigung

Описание: Unterhalts- und Grundreinigung in diversen Objekten mit ca. 2.200 m<sup>2</sup>

Reinigungsfläche

Вътрешен идентификатор: 5424240-Mil/Merz/SR

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90910000

Услуги по почистване на сгради, промишлени инсталации и превозни средства

Допълнителна класификация (cpv): 90911200

Услуги по почистване на сгради, без жилищните

Варианти:

Описание на опциите: Verlängerung zweimalig um jeweils 12 Monate

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Град: Merzenich

Пощенски код: 52399

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düren (DEA26)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/04/2025

Крайна дата на продължителността: 31/03/2028

#### 5.1.6. Обща информация

Запазено участие: Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Критерий:

Вид: Икономическо и финансово състояние

Наименование: — — Auszug aus dem Handelsregister oder Handwerksrolle -  
Eigenerklärungen Korruption Steuern Abgabe -Eigenerklärung zu Beteiligung Russlands oder  
russischer Staatsbürger gem. Verordnung -soweit erforderlich:- Erläuterungen zur Kalkulation  
des Stundenverrechnungssatzes Bietergemeinschaftserklärung 531 EU -

Unterauftragnehmerangaben 532 EU - Eignungsleiheangaben 533 EU

Описание: -aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder Nachweis über den Eintrag in die  
Handwerksrolle Mindeststandards: Eigenerklärungen Korruption Steuern und Abgaben und  
Eigenerklärung zu Beteiligung Russlands oder russischer Staatsbürger gem. Verordnung (EU)  
2022/576. Soweit erforderlich - Angaben zur Beteiligten einer Bietergemeinschaft mit 531 EU -  
Angaben zu Unteraufträgen in Formular 532 EU - Eignungsleiheangaben bei Nutzung  
erforderlicher Mittel von dritten Unternehmen mit Formular 533 EU und Nachweis der  
Verfügbarkeit der Mittel

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Годност за упражняване на професионалната дейност

Наименование: Bereichsleitung: Name und Qualifikationsnachweis Desinfektor: Name und  
Qualifikationanachweis Objektleitung: Name und Qualifikationanachweis

Описание: Bereichsleitung: Name und Qualifikationsnachweis abgeschlossene  
Berufsausbildung Gebäudereinigermeister\*In oder andere vergleichbare Qualifikation Näheres  
siehe Vergabeunterlagen. Desinfektor\*In: Name und Qualifikationsnachweis des/ der für den  
zu vergebenden Auftrag vorgesehenen unbefristet angestellten Desinfektor\*In oder  
gleichwertige Aus- Weiterbildung von Bietern aus anderen EU-Staaten) und Nachweis der  
Berufserfahrung von mindestens ein Jahr (365 Tage)-

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Технически и професионални способности

Наименование: Personalangaben, Gebäudereinigermeister\*In, Desinfektor\*In, - Referenzen -  
Siehe auch Vergabeunterlagen! Verstöße gegen diese Vorgabe führen zum Ausschluss des  
Angebotes

Описание: Bereichsleitung: Name und Qualifikationsnachweis zur abgeschlossene  
Berufsausbildung Gebäudereinigermeister\*In oder andere vergleichbare Qualifikation.  
Desinfektor\*In: Name und Qualifikationsnachweis des/ der für den zu vergebenden Auftrag  
vorgesehenen unbefristet angestellten Desinfektor\*In oder gleichwertige Aus- Weiterbildung  
von Bietern aus anderen EU-Staaten) und Nachweis der Berufserfahrung von mindestens ein  
Jahr (365 Tage)- - Objektleitung: Name und Berufserfahrungsnachweis der vorgesehenen  
Objektleitung; Nachweis der Beruflichen Aus- /Weiterbildung zum/zur Gepr. Objektleiter/in (FA  
/BIV) - Zert. Objektleiter/in (BIV), oder vergleichbar. sowie der Nachweis der Berufserfahrung

über: die Reinigungskontrolle, Arbeitszeitkontrolle der eingesetzten Reinigungskräfte, Überwachung des Einsatzes von Reinigungsverfahren, Reinigungsmitteln, Maschinen und Geräten, Reklamationsbearbeitung und Kommunikation mit dem Auftraggeber. Der eingesetzte Objektleiter muss die folgenden Anforderungen erfüllen: Im Rahmen der Tätigkeit wurde die tägliche Unterhaltsreinigung zu jeder Zeit in mindestens 4 Objekten betreut. Die Berufserfahrung hierzu beträgt mindestens fünf Jahre bis zum Angebotsabgabeschluss. - Personalqualifikation a) Angabe der Zahl vorgesehener beschäftigter Gebäudereinigungskräfte b) Eine Übersicht der Schulungen der Reinigungskräfte, die den Auftrag ausführen werden. Die Übersicht enthält Angaben zum Thema der Schulung, zum Referenten/ Unterweisenden, zur Häufigkeit pro Jahr. - Referenzen zu mindestens einem Auftraggeber für eine Referenz zu jeder geforderten Objektart über - mit den hier ausgedruckten Leistungen - vergleichbaren Leistungen, die im Auftrag des Auftraggebers bisher vertragsgemäß mindestens ein Jahr lang durchgeführt wurden. Die Leistung muss in den letzten vier Jahren bis zum Angebotsabgabeschluss erbracht worden sein. Die Referenz muss die folgenden Angaben enthalten: - Auftraggeber - Bodenreinigungsfläche des Objektes - Gereinigte Objektarten - Leistungszeit mit Datumsangaben von/bis, - Rechnungswert in Euro und Mindestwerte an Flächen für eine bestimmte Gebäudeart enthalten. Die genauen Werte sind den Unterlagen zu entnehmen. Die Abgabe mehrerer Referenzen ist möglich. Der Auftraggeber behält sich vor die Referenzen zu überprüfen. Auf entsprechende Aufforderung im Rahmen der Aufklärung ist: Der Name und eine Emailadresse des Referenzgebers anzugeben. Der Auftraggeber wird im Rahmen einer Eigenaufklärung den Referenzgeber einmalig per Email, zur Bestätigung der Referenz auffordern. Der Bieter trägt das Risiko, dass der Referenzgeber die Referenz nicht innerhalb von 10 Tagen bestätigt und der Bieter aufgrund der fehlenden Referenzbestätigung ausgeschlossen wird. ODER: Es ist vom Auftragnehmer eine entsprechende Bestätigung der Referenzgeber mit den geforderten Angaben innerhalb der Frist von 10 Tagen vorzulegen. Das Formblatt für die Bestätigung der Referenz durch den Referenzgeber hierzu ist zu verwenden. - Verstöße gegen diese Vorgabe führen zum Ausschluss des Angebotes Näheres siehe Vergabeunterlagen  
Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Друго

Наименование: Umweltmanagementsystems nach DIN EN ISO 14001 oder Nachweis über die Berechtigung das Logo EMAS

Описание: Nachweis über die Zertifizierung eines Umweltmanagementsystems nach DIN EN ISO 14001 in der jeweils gültigen Fassung durch ein, zum Zeitpunkt des Angebotsabgabeschlusses noch gültiges, Zertifikat eines akkreditierten Zertifizierungsunternehmens. Die Verleihungsurkunde oder das Zertifikat müssen für das Unternehmen, das bei Beauftragung für die Erbringung der Leistungen eingesetzt wird gültig sein. oder Nachweis über die Berechtigung das Logo EMAS geprüfetes Umweltmanagement für den Wirtschaftszweig 81.2 – Reinigung von Gebäuden führen zu dürfen. Hierzu muss das Logo mit der Registrierungsnummer klar erkennbar sein und die Urkunde muss auf das Unternehmen, das die Leistung ausführen soll ausgestellt sein. Gleichwertige Unterlagen werden anerkannt. In diesem Zusammenhang ist insbesondere die Überprüfung, Zertifizierung oder Validierung durch einen unabhängigen Dritten für die Gebäudereinigung zugelassenen Gutachter/Zertifizierer notwendig. Mit dem Angebot ist, bei anderen Nachweisen als dem Zertifikat gem. DIN EN ISO 14001:2015 oder aber der EMAS-Urkunde, das Umweltmanagement einzureichen, welches wie oben beschrieben geprüft und zertifiziert

/validiert wurde. Keinesfalls darf die Bestätigung der Gleichwertigkeit durch das zertifizierte oder aber das zertifizierende Unternehmen selbst erfolgen. Die Beschreibung des Managementsystems ist dem Angebot beizufügen.

Използване на този критерий: Използвани

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Die preisliche Auswertung erfolgt in Form des Vergleiches der Angebotsentgelte bezogen auf das Gesamtnettoentgelt für ein Jahr auf Basis der Blätter „Preisblatt“ (in Euro)“ hinsichtlich der Höhe des Angebotes Netto-Gesamtpreis für alle Objekte des Angebotes /Loses, inklusive aller für den Auftraggeber anfallenden Kosten (wie zum Beispiel auch eventueller Sozialprämien), zusammen. Bewertungsmaßstab für den Preis ist die Höhe des Angebotes Netto-Gesamtpreis für alle Objekte eines Loses zusammen. Der niedrigste Preis wird mit der höchsten Punktzahl (10 Punkte) bewertet. Die weiteren Angebote werden nach folgender Formel mit Punkten bewertet:  $P = 10 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) \times 10 / \text{niedrigster Preis})$ . Dabei ist „P“ die Punktzahl für das zu bewertende Angebot. 10 Punkte erhält das für den Zuschlag zugelassene Angebot mit dem niedrigsten Preis. „0“ Punkte erhalten Angebote, die doppelt so teuer oder mehr als doppelt so teuer als das preislich niedrigste für die Wertung zugelassene Angebot sind Näheres siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 51

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Flächenleistung Unterhaltsreinigung

Описание: Für die Unterhaltsreinigung die Gesamtjahresreinigungsfläche der Unterhaltsreinigung einer Gebäudeart eines Loses durch die Gesamtproduktivjahresstundenzahl der Unterhaltsreinigung eines Loses (ohne Zusatzzeiten Müllentsorgung, soweit diese separat ausgewiesen wird) inklusive eventueller Schließzeiten (soweit separat ausgewiesen) für die jeweilige Gebäudeart. Es werden hierbei nicht die Flächenleistungswerte einzelner Räume oder Raumgruppen gewertet Hierzu werden die Punkte nach folgender Formel berechnet:  $\text{Punktzahl} = 10 - [(K-U) \times 10 / (O-U)]$  (K= kalkulierte Flächenleistung, U = jeweils untere Flächenleistung, O = jeweils obere Flächenleistung). Maximale Punktzahl für jede Gebäudeart und jedes Unterkriterium sind 10 Punkte. Minimale Punktzahl sind 0 Punkte Näheres siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 33

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Flächenleistung Grundreinigung

Описание: Die Gesamtjahresreinigungsfläche der Grundreinigung eines Loses durch die Gesamtreinigungsstunden der Grundreinigung des Loses. Hierzu werden die Punkte nach folgender Formel berechnet:  $\text{Punktzahl} = 10 - [(K-U) \times 10 / (O-U)]$  (K= kalkulierte Flächenleistung, U = jeweils untere Flächenleistung, O = jeweils obere Flächenleistung). Maximale Punktzahl sind 10 Punkte. Minimale Punktzahl sind 0 Punkte Näheres siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 5

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Reinigungs(Qualitäts)kontrollen

Описание: Es werden die vom Bieter angebotenen Reinigungskontrollen der Eigenkontrollen für die Unterhaltsreinigung je Objekt gewertet. Es wird nur die gem. den Vergabeunterlagen angegebene maximale Anzahl an Kontrollen (siehe Preisblatt) je Objekt hierbei berücksichtigt. Es ist jedoch mindestens 1 Kontrolle je Objekt anzubieten. Der Bieter kann mehr Kontrollen anbieten, diese werden Vertragsbestandteil. Die maximale Anzahl ist im Preisblatt der Datei aufgeführt. Die Kontrollen gehen mit einer unterschiedlichen Gewichtung in die Wertung. Hierzu werden sie mit dem Gewichtungsfaktor (siehe Preisblatt) multipliziert. Die Gewichtung ist abhängig vom Objekt und kann dem Preisblatt entnommen werden. Die sich daraus ergebende Wertungspunktzahl geht in die Wertung für das Wertungskriterium „Reinigungskontrollen“ als Punktezah ein. Die so ermittelten gewichteten Punktzahlen für die Kontrollen werden anschließend für die jeweilige Gebäudeart nach ihrem Anteil an der Gesamtanzahl der zu reinigenden Räume der Kontrollen bei der Ermittlung der (gewichteten) Gesamtpunkte für die Reinigungskontrollen berücksichtigt (siehe Preisblatt). Die Wertung der so ermittelten gewichteten Gesamtpunktzahl für die Kontrollen wird anschließend nach folgender Formel durchgeführt:  $10 / (P_{max} / P)$  Hierbei gilt  $P_{max}$ : höchste maximale gewichtete Punktzahl Reinigungskontrollen P: bewertete gewichtete Punktzahl Reinigungskontrollen Näheres siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 5

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Reaktionszeit

Описание: Es wird die vom Auftragnehmer im Angebot zugesicherte Reaktionszeit der Niederlassungsleitung oder, wenn keine Niederlassungsleitung vorhanden, vor Ort ist, der Geschäftsführung für die persönliche Teilnahme an einem Krisengespräch vor Ort beim Auftraggeber gewertet. Näheres siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 6

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 13/11/2024

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E34613199>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E34613199>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 21/11/2024 10:00:00 (UTC+1)

Краен срок, до който търгът трябва да остане валиден: 99 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt auch hinsichtlich der Preise, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Bei Nachforderung fehlender Unterlagen sind diese spätestens innerhalb von 10 Kalendertagen nach Aufforderung durch den Auftraggeber vorzulegen. Nachforderbar ist: - aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder Nachweis über den Eintrag in die Handwerksrolle - Personalqualifikation a) Angabe der Zahl vorgesehener beschäftigter Gebäudereinigungskräfte b) Eine Übersicht der Schulungen der Reinigungskräfte, die den Auftrag ausführen werden. Die Übersicht enthält Angaben zum Thema der Schulung, zum Referenten/ Unterweisenden, zur Häufigkeit pro Jahr - Bereichsleitung: Name und Qualifikationsnachweis des/ der für den zu vergebenden Auftrag vorgesehenen unbefristet angestellten Bereichsleitung (abgeschlossene Berufsausbildung zum Gebäudereinigermeister\*In oder gleichwertige Ausbildung von Bietern aus anderen EU-Staaten) oder andere in diesem Verfahren zugelassene Ausbildung - Qualifikationsnachweis zum/zur Desinfektor\*In, Objektleitung: Name und Berufserfahrungsnachweis des/ der für den zu vergebenden Auftrag vorgesehenen angestellten Objektleitung Nachweis der Berufserfahrung , - Eigenerklärung zu Referenzen: Angaben zu mindestens einem Auftraggeber für eine Referenz über - mit den hier ausgeschriebenen Leistungen - vergleichbaren Leistungen, die im Auftrag des Auftraggebers bisher vertragsgemäß mindestens ein Jahr lang durchgeführt wurden. Die Leistung muss in den letzten vier Jahren bis zum Angebotsabgabeschluss erbracht worden sein. - Kalkulationsdatei - Eigenerklärungen Formular 521 - Eigenerklärung Rußlandsanktionen - Bietergemeinschaft Formular 531 - Nachunternehmererklärung Formular 532 - Eignungsleihe Formular 533 -

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 21/11/2024 10:00:00 (UTC+1)

Допълнителна информация: Bieter sind nicht zugelassen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

#### **5.1.15. Техники**

Рамково споразумение: Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки: Няма динамична система за покупки

Електронен търг: не

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bezirksregierung Köln

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Auf § 160 (3) Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 2 GWB unzulässig, wenn: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zuwollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach §135 Absatz 1 Nummer 2. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Satz 2. §134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки: Kommunal Agentur NRW GmbH  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

#### **5.1. Обособена позиция: LOT-0002**

Заглавие: Los 2 Unterhalts- und Grundreinigung

Описание: Unterhalts- und Grundreinigung in diversen Objekten mit ca. 2.500 m<sup>2</sup> Reinigungsfläche

Вътрешен идентификатор: 5424243-Mil/Lin/SR

##### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90910000

Услуги по почистване на сгради, промишлени инсталации и превозни средства

Допълнителна класификация (cpv): 90919000

Услуги, свързани с почистването на канцеларии, училищно и канцеларско оборудване  
Варианти:

Описание на опциите: Verlängerung zweimalig um jeweils 12 Monate

##### **5.1.2. Място на изпълнение**

Град: Merzenich

Пощенски код: 52399

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düren (DEA26)

Държава: Германия

##### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 01/04/2025

Крайна дата на продължителността: 31/03/2028

##### **5.1.4. Подновяване**

Максимален брой подновявания: 2

##### **5.1.6. Обща информация**

Запазено участие: Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Допълнителна информация: — Einhaltung des vergabespezifischen Mindestlohns nach § 2 TVgG - Bei der Auftragsausführung sind die besonderen Ausführungsbedingungen des MiLoG zu berücksichtigen und einzuhalten. Hinsichtlich ihrer konkreten Ausgestaltung wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen Näheres siehe Vergabeunterlagen

##### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

### 5.1.9. Критерии за подбор

Критерий:

Вид: Икономическо и финансово състояние

Наименование: — Auszug aus dem Handelsregister oder Handwerksrolle -  
Eigenerklärungen Korruption Steuern Abgabe -Eigenerklärung zu Beteiligung Russlands oder  
russischer Staatsbürger gem. Verordnung -soweit erforderlich:- Erläuterungen zur Kalkulation  
des Stundenverrechnungssatzes Bietergemeinschaftserklärung 531 EU -  
Unterauftragnehmerangaben 532 EU - Eignungsleiheangaben 533 EU

Описание: -aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder Nachweis über den Eintrag in die  
Handwerksrolle Mindeststandards: Eigenerklärungen Korruption Steuern und Abgaben und  
Eigenerklärung zu Beteiligung Russlands oder russischer Staatsbürger gem. Verordnung (EU)  
2022/576. Soweit erforderlich - Angaben zur Beteiligten einer Bietergemeinschaft mit 531 EU -  
Angaben zu Unteraufträgen in Formular 532 EU - Eignungsleiheangaben bei Nutzung  
erforderlicher Mittel von dritten Unternehmen mit Formular 533 EU und Nachweis der  
Verfügbarkeit der Mittel

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Годност за упражняване на професионалната дейност

Наименование: Bereichsleitung: Name und Qualifikationsnachweis Desinfektor: Name und  
Qualifikationanachweis

Описание: Bereichsleitung: Name und Qualifikationsnachweis abgeschlossene  
Berufsausbildung Gebäudereinigermeister\*In oder Weiterbildung Fachwirt\*In Reinigungs-  
Hygienemanagment oder andere vergleichbare Qualifikation Näheres siehe  
Vergabeunterlagen. Desinfektor\*In: Name und Qualifikationsnachweis des/ der für den zu  
vergebenden Auftrag vorgesehenen unbefristet angestellten Desinfektor\*In oder gleichwertige  
Aus- Weiterbildung von Bietern aus anderen EU-Staaten) und Nachweis der Berufserfahrung  
von mindestens ein Jahr (365 Tage)-

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Технически и професионални способности

Наименование: Personalangaben Gebäudereinigermeister\*In Desinfektor\*In Objektleitung  
Vorarbeiter\*In - Referenzen - Siehe auch Vergabeunterlagen! Verstöße gegen diese Vorgabe  
führen zum Ausschluss des Angebotes

Описание: Bereichsleitung: Name und Qualifikationsnachweis zur abgeschlossene  
Berufsausbildung Gebäudereinigermeister\*In oder andere vergleichbare Qualifikation.  
Desinfektor\*In: Name und Qualifikationsnachweis des/ der für den zu vergebenden Auftrag  
vorgesehenen unbefristet angestellten Desinfektor\*In oder gleichwertige Aus- Weiterbildung  
von Bietern aus anderen EU-Staaten) und Nachweis der Berufserfahrung von mindestens ein  
Jahr (365 Tage)- - Objektleitung: Name und Berufserfahrungsnachweis der vorgesehenen  
Objektleitung; Nachweis der Beruflichen Aus- /Weiterbildung zum/zur Gepr. Objektleiter/in (FA  
/BIV) - Zert. Objektleiter/in (BIV), oder vergleichbar. sowie der Nachweis der Berufserfahrung  
über: die Reinigungskontrolle, Arbeitszeitkontrolle der eingesetzten Reinigungskräfte,  
Überwachung des Einsatzes von Reinigungsverfahren, Reinigungsmitteln, Maschinen und  
Geräten, Reklamationsbearbeitung und Kommunikation mit dem Auftraggeber. Der  
eingesetzte Objektleiter muss die folgenden Anforderungen erfüllen: Im Rahmen der Tätigkeit  
wurde die tägliche Unterhaltsreinigung zu jeder Zeit in mindestens 4 Objekten betreut. Die

Berufserfahrung hierzu beträgt mindestens fünf Jahre bis zum Angebotsabgabeschluss. Name und Berufserfahrung des Vorarbeiters /der Vorarbeiterin: Name und Qualifikationsnachweis des/ der für den zu vergebenden Auftrag vorgesehenen unbefristet angestellten Vorarbeiters\*In sowie der Nachweis über eine Berufserfahrung von mindestens zwei Jahren (730 Tage) in der Tätigkeit als Vorarbeiter\*In in einem Objekt mit mindestens 3 weiteren Reinigungskräften bis zum Angebotsabgabeschluss. - Personalqualifikation a) Angabe der Zahl vorgesehener beschäftigter Gebäudereinigungskräfte b) Eine Übersicht der Schulungen der Reinigungskräfte, die den Auftrag ausführen werden. Die Übersicht enthält Angaben zum Thema der Schulung, zum Referenten/ Unterweisenden, zur Häufigkeit pro Jahr. - Referenzen zu mindestens einem Auftraggeber für eine Referenz zu jeder geforderten Objektart über - mit den hier ausgeschriebenen Leistungen - vergleichbaren Leistungen, die im Auftrag des Auftraggebers bisher vertragsgemäß mindestens ein Jahr lang durchgeführt wurden. Die Leistung muss in den letzten vier Jahren bis zum Angebotsabgabeschluss erbracht worden sein. Die Referenz muss die folgenden Angaben enthalten: - Auftraggeber - Bodenreinigungsfläche des Objektes - Gereinigte Objektarten - Leistungszeit mit Datumsangaben von/bis, - Rechnungswert in Euro und Mindestwerte an Flächen für eine bestimmte Gebäudeart enthalten. Die genauen Werte sind den Unterlagen zu entnehmen. Die Abgabe mehrerer Referenzen ist möglich. Der Auftraggeber behält sich vor die Referenzen zu überprüfen. Auf entsprechende Aufforderung im Rahmen der Aufklärung ist: Der Name und eine Emailadresse des Referenzgebers anzugeben. Der Auftraggeber wird im Rahmen einer Eigenaufklärung den Referenzgeber einmalig per Email, zur Bestätigung der Referenz auffordern Der Bieter trägt das Risiko, dass der Referenzgeber die Referenz nicht innerhalb von 10 Tagen bestätigt und der Bieter aufgrund der fehlenden Referenzbestätigung ausgeschlossen wird. ODER: Es ist vom Auftragnehmer eine entsprechende Bestätigung der Referenzgeber mit den geforderten Angaben innerhalb der Frist von 10 Tagen vorzulegen. Das Formblatt für die Bestätigung der Referenz durch den Referenzgeber hierzu ist zu verwenden. - Verstöße gegen diese Vorgabe führen zum Ausschluss des Angebotes Näheres siehe Vergabeunterlagen

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Друго

Наименование: Umweltmanagementsystems nach DIN EN ISO 14001 oder Nachweis über die Berechtigung das Logo EMAS

Описание: Nachweis über die Zertifizierung eines Umweltmanagementsystems nach DIN EN ISO 14001 in der jeweils gültigen Fassung durch ein, zum Zeitpunkt des Angebotsabgabeschlusses noch gültiges, Zertifikat eines akkreditierten Zertifizierungsunternehmens. Die Verleihungsurkunde oder das Zertifikat müssen für das Unternehmen, das bei Beauftragung für die Erbringung der Leistungen eingesetzt wird gültig sein. oder Nachweis über die Berechtigung das Logo EMAS geprüftes Umweltmanagement für den Wirtschaftszweig 81.2 – Reinigung von Gebäuden führen zu dürfen. Hierzu muss das Logo mit der Registrierungsnummer klar erkennbar sein und die Urkunde muss auf das Unternehmen, das die Leistung ausführen soll ausgestellt sein. Gleichwertige Unterlagen werden anerkannt. In diesem Zusammenhang ist insbesondere die Überprüfung, Zertifizierung oder Validierung durch einen unabhängigen Dritten für die Gebäudereinigung zugelassenen Gutachter/Zertifizierer notwendig. Mit dem Angebot ist, bei anderen Nachweisen als dem Zertifikat gem. DIN EN ISO 14001:2015 oder aber der EMAS-Urkunde, das Umweltmanagement einzureichen, welches wie oben beschrieben geprüft und zertifiziert

/validiert wurde. Keinesfalls darf die Bestätigung der Gleichwertigkeit durch das zertifizierte oder aber das zertifizierende Unternehmen selbst erfolgen. Die Beschreibung des Managementsystems ist dem Angebot beizufügen.

Използване на този критерий: Използвани

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Die preisliche Auswertung erfolgt in Form des Vergleiches der Angebotsentgelte bezogen auf das Gesamtnettoentgelt für ein Jahr auf Basis der Blätter „Preisblatt“ (in Euro)“ hinsichtlich der Höhe des Angebotes Netto-Gesamtpreis für alle Objekte des Angebotes /Loses, inklusive aller für den Auftraggeber anfallenden Kosten (wie zum Beispiel auch eventueller Sozialprämien), zusammen. Bewertungsmaßstab für den Preis ist die Höhe des Angebotes Netto-Gesamtpreis für alle Objekte eines Loses zusammen. Der niedrigste Preis wird mit der höchsten Punktzahl (10 Punkte) bewertet. Die weiteren Angebote werden nach folgender Formel mit Punkten bewertet:  $P = 10 - ((\text{Preis des jeweiligen Angebotes} - \text{niedrigster Preis}) \times 10 / \text{niedrigster Preis})$ . Dabei ist „P“ die Punktzahl für das zu bewertende Angebot. 10 Punkte erhält das für den Zuschlag zugelassene Angebot mit dem niedrigsten Preis. „0“ Punkte erhalten Angebote, die doppelt so teuer oder mehr als doppelt so teuer als das preislich niedrigste für die Wertung zugelassene Angebot sind Näheres siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)  
Число, свързано с критерия за възлагане: 50

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Flächenleistung Unterhaltsreinigung

Описание: Für die Unterhaltsreinigung die Gesamtjahresreinigungsfläche der Unterhaltsreinigung einer Gebäudeart eines Loses durch die Gesamtproduktivjahresstundenzahl der Unterhaltsreinigung eines Loses (ohne Zusatzzeiten Müllentsorgung, soweit diese separat ausgewiesen wird) inklusive eventueller Schließzeiten (soweit separat ausgewiesen) für die jeweilige Gebäudeart. Es werden hierbei nicht die Flächenleistungswerte einzelner Räume oder Raumgruppen gewertet Hierzu werden die Punkte nach folgender Formel berechnet:  $\text{Punktzahl} = 10 - [(K-U) \times 10 / (O-U)]$  (K= kalkulierte Flächenleistung, U = jeweils untere Flächenleistung, O = jeweils obere Flächenleistung). Maximale Punktzahl für jede Gebäudeart und jedes Unterkriterium sind 10 Punkte. Minimale Punktzahl sind 0 Punkte Näheres siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)  
Число, свързано с критерия за възлагане: 31

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Reinigungs(Qualitäts)kontrollen

Описание: Es werden die vom Bieter angebotenen Reinigungskontrollen der Eigenkontrollen für die Unterhaltsreinigung je Objekt gewertet. Es wird nur die gem. den Vergabeunterlagen angegebene maximale Anzahl an Kontrollen (siehe Preisblatt) je Objekt hierbei berücksichtigt. Es ist jedoch mindestens 1 Kontrolle je Objekt anzubieten. Der Bieter kann mehr Kontrollen anbieten, diese werden Vertragsbestandteil. Die maximale Anzahl ist im Preisblatt der Datei aufgeführt. Die Kontrollen gehen mit einer unterschiedlichen Gewichtung in die Wertung. Hierzu werden sie mit dem Gewichtungsfaktor (siehe Preisblatt) multipliziert. Die Gewichtung ist abhängig vom Objekt und kann dem Preisblatt entnommen werden. Die sich daraus

ergebende Wertungspunktzahl geht in die Wertung für das Wertungskriterium „Reinigungskontrollen“ als Punktezah ein. Die so ermittelten gewichteten Punktzahlen für die Kontrollen werden anschließend für die jeweilige Gebäudeart nach ihrem Anteil an der Gesamtanzahl der zu reinigenden Räume der Kontrollen bei der Ermittlung der (gewichteten) Gesamtpunkte für die Reinigungskontrollen berücksichtigt (siehe Preisblatt). Die Wertung der so ermittelten gewichteten Gesamtpunktzahl für die Kontrollen wird anschließend nach folgender Formel durchgeführt:  $10 / (P_{max} / P)$  Hierbei gilt  $P_{max}$ : höchste maximale gewichtete Punktzahl Reinigungskontrollen  $P$ : bewertete gewichtete Punktzahl Reinigungskontrollen Näheres siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)  
Число, свързано с критерия за възлагане: 5

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Reaktionszeit

Описание: Es wird die vom Auftragnehmer im Angebot zugesicherte Reaktionszeit der Niederlassungsleitung oder, wenn keine Niederlassungsleitung vorhanden, vor Ort ist, der Geschäftsführung für die persönliche Teilnahme an einem Krisengespräch vor Ort beim Auftraggeber gewertet. Näheres siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)  
Число, свързано с критерия за възлагане: 6

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Flächenleistung Grundreinigung

Описание: Die Gesamtjahresreinigungsfläche der Grundreinigung eines Loses durch die Gesamtreinigungsstunden der Grundreinigung des Loses. Hierzu werden die Punkte nach folgender Formel berechnet:  $\text{Punktzahl} = 10 - [(K-U) * 10 / (O-U)]$  ( $K$ = kalkulierte Flächenleistung,  $U$  = jeweils untere Flächenleistung,  $O$  = jeweils obere Flächenleistung). Maximale Punktzahl sind 10 Punkte. Minimale Punktzahl sind 0 Punkte Näheres siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)  
Число, свързано с критерия за възлагане: 4

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Anteil Stunden zusätzliche Leistungen

Описание: Für das Wertungskriterium Zusatzleistungen wird der Anteil der Stunden pro Jahr für zusätzlichen Leistungen wie der zusätzlichen Müllentsorgung und der zusätzlichen desinfizierenden Reinigung an den Gesamtstunden der Unterhaltsreinigung pro Jahr, des jeweiligen Loses gewertet Näheres siehe Vergabeunterlagen

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)  
Число, свързано с критерия за възлагане: 4

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:  
немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 13/11/2024

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E34613199>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E34613199>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 21/11/2024 10:00:00 (UTC+2)

Краен срок, до който търгът трябва да остане валиден: 99 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt auch hinsichtlich der Preise, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Bei Nachforderung fehlender Unterlagen sind diese spätestens innerhalb von 10 Kalendertagen nach Aufforderung durch den Auftraggeber vorzulegen. Nachforderbar ist: - aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder Nachweis über den Eintrag in die Handwerksrolle - Personalqualifikation a) Angabe der Zahl vorgesehener beschäftigter Gebäudereinigungskräfte b) Eine Übersicht der Schulungen der Reinigungskräfte, die den Auftrag ausführen werden. Die Übersicht enthält Angaben zum Thema der Schulung, zum Referenten/ Unterweisenden, zur Häufigkeit pro Jahr - Bereichsleitung: Name und Qualifikationsnachweis des/ der für den zu vergebenden Auftrag vorgesehenen unbefristet angestellten Bereichsleitung (abgeschlossene Berufsausbildung zum Gebäudereinigermeister\*In oder gleichwertige Ausbildung von Bietern aus anderen EU-Staaten) oder andere in diesem Verfahren zugelassene Ausbildung - Qualifikationsnachweis zum/zur Desinfektor\*In, Objektleitung: Name und Berufserfahrungsnachweis des/ der für den zu vergebenden Auftrag vorgesehenen angestellten Objektleitung Nachweis der Berufserfahrung, -Name und Qualifikation des Vorarbeiters/der Vorarbeiterin. Eigenerklärung zu Referenzen: Angaben zu mindestens einem Auftraggeber für eine Referenz über - mit den hier ausgeschrieben Leistungen - vergleichbaren Leistungen, die im Auftrag des Auftraggebers bisher vertragsgemäß mindestens ein Jahr lang durchgeführt wurden. Die Leistung muss in den letzten vier Jahren bis zum Angebotsabgabeschluss erbracht worden sein. - Kalkulationsdatei - Eigenerklärungen Formular 521 - Eigenerklärung Rußlandsanktionen - Bietergemeinschaft Formular 531 - Nachunternehmererklärung Formular 532 - Eignungsleihe Formular 533 -

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 21/11/2024 10:00:00 (UTC+2)

Допълнителна информация: Bieter sind nicht zugelassen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

#### **5.1.15. Техники**

Рамково споразумение: Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки: Няма динамична система за покупки

Електронен търг: не

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bezirksregierung Köln  
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Auf § 160 (3) Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 2 GWB unzulässig, wenn: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach §135 Absatz 1 Nummer 2. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Satz 2. §134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки: Kommunal Agentur NRW GmbH  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Kommunal Agentur NRW GmbH

Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00007244

Пощенски адрес: Cecilienallee 59

Град: Düsseldorf

Пощенски код: 40474

Административно-териториална единица на държавата (NUTS):

Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Държава: Германия

Електронна поща: reichmann@kommunalagentur.nrw

Телефон: +4921143077274

Интернет адрес: <http://www.kommunalagentur.nrw>

**Роли на тази организация:**

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Gemeinde Merzenich

Регистрационен номер: 207/5712/0398.

Отдел: Fachbereich III - Planen und Bauen Gebäude- und Flächenmanagement

Град: Merzenich

Пощенски код: 52399

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düren (DEA26)

Държава: Германия

Електронна поща: [ckaever@gemeinde-merzenich.de](mailto:ckaever@gemeinde-merzenich.de)

Телефон: 02421399170

Интернет адрес: <https://www.gemeinde-merzenich.de/>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Водач на група

#### 8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Bezirksregierung Köln

Регистрационен номер: 05515-03004-07

Отдел: Vergabekammer Rheinland

Град: Köln

Пощенски код: 50667

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Телефон: 02211473045

#### **Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

#### 8.1. **ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender\_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

#### **Роли на тази организация:**

TED eSender

### Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 846b74dc-7a48-463b-a3ae-a10856063665 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 18/10/2024 08:53:31 (UTC+2)

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 635610-2024

Номер на броя на ОВ S: 205/2024

Дата на публикуване: 21/10/2024